

სარჩევი

შინასიტყვაობა	– 5
თარგმანები	– 11
რაბია ყაზლარის ასული	– 13
ღმერთს მხოლოდ ერთს ვთხოვ – 13	
ვხვდები – 13	
ისევ ავტოკლი – 14	
წალკოტში – 14	
ყოჩალ, ნიავო – 15	
შაჰიდ ბალხელი	– 16
გონება და ქონება – 16	
დარდს რომ ცეცხლივით კვამლი სდიოდეს – 16	
გაზაფხული – 16	
ვაი ამ ყოფას! – 17	
ამნაირ გზაზე – 17	
ციდან – 17	
სოცოცხლე შენი დავიფიცე მე – 17	
ცამი – 18	
ვეზირს – 18	
რუდაქი	– 19
ამას რას გხედავ! – 19	
შენმა, შენმა სილამაზემ – 19	
შავ მთაზე თეთრად დაუთოვია – 20	
რა იციან – 20	
ეს სიყვარული – 20	
დავანებულა გაზაფხული – 20	
რა არის წუთისოფელი? – 21	
ხვალ – 21	
ღმერთს დაუმადლე! – 22	
ოთხი რამე – 22	
კეთილი რჩევა – 22	
ქვეყანა მეფის ნებისად იყოს! – 23	
სამი პერანგი – 23	
აბა, რა მოხდა? – 24	
ჭირისუფალი – 24	
ამირა მოდის – 24	
ტკბილი იყო? – 25	
იესომ ბრძანა – 25	
კვირობდეს ხალხი – 26	
ქვესაი მარაველი	– 27
ცრუ სოფელს ვენდე – 27	
გარდის გამყიდვლის გამკვირვება! – 28	
თმას რომ ვიღებავ – 28	
გამოზაფხულდა – 29	
დაყიყი	– 30
და იმ ორს მონებს ერი და ბერი – 30	
ორდიბეჭეშთი – 31	
შენ რომ არ იყო – 32	
ვირდოუსი	– 33
შაჰ-ნამე (“შევეთა შიგნი”). დასაცყისი – 33	
გონის შესხმად თქმული – 35	
სამყაროს შექმნის შესახებ – 37	
ადამიანის შექმნის შესახებ – 39	

- მზის შექმნის შესახებ – 41
 მთვარის შექმნის შესახებ – 42
 “მეფეთა წიგნის” შექმნის შესახებ – 43
 დაყიყი მოშაირის შესახებ – 45
 ამ წიგნის შექმნის შესახებ – 46
 აბუ მანსურ იბნ მუჰამედის ქება – 47
გაიგმართი – 50
 სიამაქის სიკვდილი – 53
 უშანგისა და გაიუმართის ომი შავ დევთან – 55
 უშანგი – 58
 სედეს დღესასწაულის დაწესება – 60
თეიმურაზი – 63
გზედელი ქავას აჯანყება – 68
ზურაბი. როსტომის წასვლა სანადიროდ. – 73
 როსტომის ჩასვლა სამანგანში – 75
 სამანგანის მეფის ასულის თაპმინეს მისვლა როსტომთან – 78
 ზურაბის დაბადება – 81
 ზურაბი ცხენს ირჩევს – 83
 აფრასიაბი ბარმანს და ომანს გზავნის ზურაბთან – 85
 ზურაბი ირანის საზღვარს მიადგა – 88
 ზურაბი ჰაჯირს გამოკითხავს ირანელთა ლაშქრის ამბავს – 90
 ზურაბისა და როსტომის ორთაბრძოლა – 95
 როსტომი და ზურაბი თავ-თავიანთ ბანაკებში ბრუნდებიან – 100
 ზურაბმა როსტომი წააქცია – 105
 ზურაბის სიკვდილი – 111
 დედამ ზურაბის სიკვდილის ამბავი გაიგო – 119
გივის მიერ ქაიხოსროვის ჩამოყვანა ირანში – 124
 გივის წასვლა თურანში ქაიხოსროვის საძებნელად – 128
 ქაიხოსროვის პოვნა – 135
 გივისა და ხოსროვის გამგზავრება სიაუშგარდში – 142
 ქაიხოსროვის მიერ ბეჭზადის დაჭერა და მასზე ამხედრება – 145
 ფარანგისის, გივისა და ქაიხოსროვის ირანში გაქცევა – 150
 გივიდ გულბათი და ნასთიპანი გააქცია – 152
გოდერძისა და ვირანის ომი – 158
 ქაიხოსროვი გოდერძს აგზავნის თურანელებთან საომრად – 159
 გოდერძი გივის აგზავნის ფირანთან მოციქულად – 168
 გივის გამგზავრება ფირანთან ვისეგარდში. – 175
 ბეჟანი გივისთან მიღის და თხოვს, თურანელებთან ვიომოთო! – 179
 ომანი ფირანს თხოვს, ბრძოლის ნება მომეციო! – 184
 ომანი როპამს იწვევს ორთაბრძოლაში – 188
 ომანი ფარიბორზს იწვევს ორთაბრძოლაში – 193
 ომანი გოდერძისგან ითხოვს ორთაბრძოლის ნებართვას – 196
 ბეჟანმა ომანის ამბავი გაიგო – 204
 გივი ბეჟანს სიაუშის თორს აძლევს – 213
 ომანის სიკვდილი ბეჟანის ხელით – 225
 ნესთიპანის მიერ ირანელებზე მიპარვით თავდასხმა და მისი მოკვლა – 232
 ფირანის წერილი გოდერძისადმი – 238
 გოდერძის პასუხი ფირანის წერილზე – 249
 გოდერძისა და ფირანის ორთაბრძოლა და ფირანის სიკვდილი – 261
მაზდაქი. ყობადის მიერ მაზდაქის სამართლის მიღება – 267
 რატომ კმათობთ? – 273
 ნუმზადმა ფირუზს უპასუხა – 273

- გინდ მუზარდი გერქვას – 274
 იქსომ ბრძანა – 274
 სათხოვარი – 274
- ვარობი** – 275
- ვინ გაუძლებდა ასეთ ცდუნებას? – 275
 რატომ გამირბი? – 276
 ორჯერ კოცნა – 277
 სანამ გიღულს სიჭაბუკე – 277
 არ ვიცი, როგორ შევასხა ხოტბა – 278
 ხელგაშლილობა – 278
 შაპმა რომ ... – 278
 იგი – 279
- მანუჩერი** – 280
- ყბალია ხალხმა – 280
- ნასერ ხოსრავი** – 281
- ხოლო თუ ვინმეს ისევ ვახსოვარ – 281
 ეცადე, ბოროტს არ მისცე თავი! – 281
 ჩემს სულს და სხეულს – 282
 ჩინარი და კვახი – 282
 აწი თქვენ – 282
 იესოს სიტყვა – 283
 კაცობა თუ გსურს – 284
 ჰე ყარიბო მოგზაური – 285
 დანაკისკუდი – 285
- მასუდ სად საღმანი** – 287
- სადა ხარ, ძმაო? – 287
 უმადლე უფალს! – 287
 რაც ღმერთმა მოგვცა – 288
 მე და შენ – 289
 რატომ? – 289
 მეფევ – 289
 შენ ხარ ხმალი – 290
- ომარ ხაიამი** – 291
- რობაიები – 291
- შანდე ფილი** – 305
- ვით მარიამის ძემ – 305
- სანაი** – 306
- ამ ამტუტებულ წუთისოფელში – 306
 მაცოური – 306
 ჩემისთანა გაიძვერა – 308
 სხვა ‘ისა ვინ გეგულებათ? – 308
 ჭეშმარიტების შეცნობის ვნება – 308
 გასწირე ტანი! – 308
 რატომ იცვლები? – 309
 იესომ თურმე ... – 309
 მისი ბადალი – 310
 გამიგონია – 310
 იესოს მადლი – 311
 შენ ქრისტეს დარად თუ გსურს... – 312
 სულ ვფიქრობ და ვერ მივმწვდარვარ – 312
 სანამდე? – 312
 ცოტა ხნით მაინც – 312

- ოწმენის შარაზე – 313
 ქრისტეს ასეთი ძალმოსილება – 313
საყანი შირვანელი – 314
 შვება ტკივილში – 314
 მუსულმანებო! – 315
 “მოი, მოი!” – 315
 ეს ჩემი გული – 316
 შვება არ სუფევს გნების გარეშე – 316
 კაცი არ ვიყო, თუ ... – 316
 და ქართულად ვლაპარაკობ – 316
 ციხის ელეგია – 317
 თბილისში დაბრუნება – 318
 შენ მარიამი ზარ – 319
 მე შენთვის – 319
 შენ სპილო ვერ გჯობს – 319
 იესოს მსგავსად – 320
ჰასან ღაზნელი – 321
 სურნელი ამო – 321
ანგარი – 322
 ვციფავ – 322
ვახრ ად-დინ გორგანელი – 323
 ვისისა და რამინის სიყვარულის ამბავი – 323
 მთხრობელისაგან – 323
 ვისისა და რამინის ბავშვობის საბედისწერო ამბავი – 323
 მოაბადმა თავისი საცოლე მოითხოვა – 325
 მოაბადისა და ვიროს ომი – 327
 მოაბადის წერილი შაპროსადმი და ვისის გატაცება – 329
 ძიძისგან ვისის ამბის გაგება და მასთან წასვლა – 330
 როგორ დარია ზელი რამინს სიყვარულმა – 332
 ძიძის მაჭანკლობა – 334
 ვისისაგან რამინის ნახვა და მისი შეყვარება – 337
 ვისისა და რამინის ერთგან შეყრა – 338
 მოაბადის წამოსვლა მარავს და ვისის თან წამოყვანა – 341
 მოაბადისაგან ცეცხლის დანოება ვისის გამოსაცდელად – 343
 მოაბადის გამხიარულება და მეჯლისი – 345
 მოაბადი საბერძნეთში მიდის სალაშქროდ და ვისისა და ძიძას ზარდს აბარებს – 347
 შაპროს მოთქმა და ტირილი – 350
 მოაბადისაგან შაპროს და ვიროს წვევა და ნადიმი – 352
 რამინისაგან გულის შეყვარება – 355
 მწუხარებისაგან ვისის დასწულება – 357
 ვისის პირველი წერილი რამინისადმი – 358
 ვისის მეორე წერილი რამინისადმი – 358
 ვისის მესამე წერილი რამინისადმი – 359
 ვისის მეოთხე წერილი რამინისადმი – 359
 ვისის მეხუთე წერილი რამინისადმი – 359
 ვისის მეექვსე წერილი რამინისადმი – 360
 ვისის მეშვიდე წერილი რამინისადმი – 260
 ვისის მერვე წერილი რამინისადმი – 361
 ვისის მეცხრე წერილი რამინისადმი – 361
 ვისის მეათე წერილი რამინისადმი – 361
 რამინმა ვისის სიყვარული გაიხსენა – 362
 რამინის ჩამოსვლა მარავში – 364

- ვისის სინაწელი – 367
 ვისისა და რამინის ურთგან შეყრა – 369
 რამინის გახელმწიფება – 371
ნიზამი განჯელი – 373
ჭიალსვლები პოემებიდან – 373
 ნუ! – 373
 მე გავლოთდი – 373
 და იყავი, როგორც მიწა – 374
 თუ მიწაში წოლა გველის... – 375
 მწდევ, მოდი! – 375
 უამი სიყრმისა – 377
 იმას გაუტკბა სოფელი – 378
 რაა საწუთო? – 379
 ვინც ჩემი ლექსი ისმინა – 379
 არ შეიყვარო ოქრო! – 379
 ქაჯთა ყოფილა ქვეყანა – 380
 მხოლოდ მამულში – 381
 მოშურნეთა შესახებ თქმული – 381
 მანამდის, სანამ... – 383
 არ დაიბრიყვო არავინ! – 383
 ნიზამი არიგებს თავის ვაჟს – 384
 სიტყვაძვირობის სიკეთე – 384
 სხვადასხვა დროის კაცი – 384
 სიმართლის ფასი – 386
 ეს ორი წიგნი – 389
 როდესაც ზეფირს... – 390
 ღმერთო, რა დღეა! – 390
 ერთხელ თურმე მაცხოვარმა... – 390
 ყველა შენობას... – 391
ლეილი და მაჯნუნი – 392
 მიზეზი ამა წიგნის დაწერისა – 392
 ამბავი დასაწყისი – 394
 როგორ შეუყვარდათ ლეილისა და მაჯნუნს ერთმანეთი – 397
 იმის შესახებ, თუ რა დღე აწია მაჯნუნს სიყვარულმა – 399
 მაჯნუნის მამა ლეილის სათხოვნელად მიდის – 400
 გოდება მაჯნუნისა ლეილის სიყვარულის გამო – 403
 მამას მაჯნუნი ქააბაში მიჰყავს – 409
 მაჯნუნის მამამ ლეილის ტომის განზრახვა გაიგო – 412
 მაჯნუნის მამა შვილს არიგებს – 417
 მაჯნუნის პასუხი – 420
 იმის შესახებ, თუ ლეილი რა დღეში იყო – 423
 ლეილის გასეირინება წალკოტში – 428
 იბნ სალამის მიერ ლეილის დაწინდვა – 434
 მაჯნუნისა და ნავთალის შესვედრა – 436
 მაჯნუნის საყვედურები – 442
 ნავთალი ლეილის ტომს ეომება – 443
 მაჯნუნი ისევ საყვედურობს ნავთალს – 447
 ნავთალის ომი მეორე – 448
 მაჯნუნი ქურციკებს ათავისუფლებს – 454
 მაჯნუნი ირემს ათავისუფლებს – 457
 მაჯნუნის საუბარი ყვავთან – 459
 ერთ დედაბერს მაჯნუნი ლეილისთან მიჰყება – 462

- ლეილის გათხოვება იბნ სალამზე – 466
 იბნ სალამს ლეილი თავის სახლში მიჰყავს – 469
 მაჯნუნმა ლეილის გათხოვება გაიგო – 472
 მაჯნუნი ლეილის შორიდან საყვედურობს – 475
 მაჯნუნის მამა შვილის სანახავად მიდის – 478
 მაჯნუნის პასუხი – 484
 მაჯნუნისა და მისი მამის გაყრა – 485
 მაჯნუნმა მამის სიკვდილი გაიგო – 488
 ლოცვა მაჯნუნისა – 491
 მაჯნუნს ლეილის წერილი მოუვიდა – 493
 ლეილის წერილი მაჯნუნისადმი – 498
 მაჯნუნის პასუხი – 500
 მაჯნუნი დედამ ინახულა – 504
 მაჯნუნმა დედის სიკვდილის ამბავი გაიგო – 507
 ლეილი მაჯნუნს უხმობს – 509
 მაჯნუნი ლეილის უგალობს – 512
 იბნ სალამის სიკვდილი – 414
 როგორ მოვიდა შემოღვიმა და როგორ მიიცვალა ლეილი – 516
 ზარი მაჯნუნისა ლეილის სიკვდილის გამო – 518
 მაჯნუნის სიკვდილი – 520
- ათარი** – 521
- რისი ბუნებაც აქვს – 521
 - ვერ დაგეხსნები – 521
 - დაჰკრა ზარმა – 522
 - რატომ? – 522
 - ქრისტიან ასულს – 522
 - იოანე ნათლისმცემელი – 523
 - ხოლო მეორე – ასეთი მწარე – 523
 - მაცხოვარისა და წუთისოფლის გაბაასება – 524
 - როცა საშენო არ არის იგი – 526
- აუკალი მარალელი** – 528
- ქრისტეს კიცვი – 528
- საადი შირაზელი** – 529
- რა აზრი აქვს მაშინ? – 529
 - მზის სინათლეზე – 529
 - ორი ვინმე – 530
 - იგავი სიკეთისა – 530
 - გაყიდე ბალი მამისეული! – 531
 - ხოსროვის დარიგება – 531
 - კარგი სახელი – 532
 - განა ახლაც არიან – 532
 - ჩვენ განა გულით... – 533
 - თუ დარიბი ხარ – 533
 - თუ – 534
 - ხვაშიადი – 534
 - ძაღლი და კაცი – 534
 - რა ვირიც იყო – 535
 - კაცის თვალი და მუცელი – 535
 - სიყვარულის სენი – 535
 - მდიდარი და მაწანწალა – 536
 - ჭრელი სამყარო – 536
 - შეიძლება – 536

ՃԵԼԱԾ ԵՇ-ԸՆԸ ՌԱՅՈ – 537

- գանձ ար ուս? – 537
մյ զար մմյրիչացո – 538
և եղանակուն – 538
յի մշեն եար? – 539
վաճառ, իյմո մյըռօձարո! – 539
արազոտարո ամ յվայնուն նուտու – 540
սանրունուն լուտուն ցլակա – 541
դյժածերու լա յորու – 542
մյոնի արածու – 543
սանտուն եյլին քուսուտ-միսուտ – 544
մաքմյացու լա ասածու – 545
տացցուսա լա ծայապուն մյըռօձրուն – 548
մուճու մյերու լա ոմոյ! – 549
շոյլուն նյենուն մոյլյուրութու – 550
որու մուճութու – 551
ռայում ար զուսու, զոնա զար? – 551
յարու լա տորութու – 552
“մյերութու” յուրու – 554
մյենացու լա ցրամաթույունու – 555
դուցալուն յանչոնյուլու – 555
յուրու լա ազաժմյութու – 557
մոնյուցու ոյիրոմքյուրու – 558
մոյշրալուն լա մյուժութու – 559
յաթա ույ եռուցու? – 560
հութու լա մոնաճուրու – 561
մոնյուցու լա յյօմու – 563
յրուսթյուն յըռան – 564
յրուսթյուն յէռուն – 565
ման ույ տիկունու լամյուրու... – 565
և եղանակուն ար յայցու – 566
լա մշեն ցուեաց: “մովել!” – 566
միջետան նուն մարուամուն մյ – 567
մյեն ույ ոծունու մարգալութու եար – 567
մյ մոնի զար լա մշեն – ցանայելյուն – 568
և յունու այցենմու մոնիցու – 569
յրուսթյուն յուճու լա զուրունու – 569
մշելուցու ոցու – 569
յույլանցու լուսունու լա մանունյուլուն – 570
ոյսուն յունունու! – 570
մյ զոն յուսացու! – 570
օմյունուն նու յարցաց! – 571
մշեն – 571
և յուլունու մշեսակեն – 571
ԱՆՔԱԾՈ ՈՏԱԿԱԲԵԼՈ – 573
յուլուն ոցու – 573
լասցա մոնի! – 574
զոնց ալագցունա մկանութու լանարյ – 574
ԵԱԶՐԻ ՌՈՒԹԱԲԵԼՈ – 576
ույսուն յարցու ամենուն մյըսմուն – 576
ՍԱՀՄԱՆ ՍԱՑԱՋՈ – 577
յույլուն լուտունյուսու – 577

პავეზი – 578

რას გვერჩით ახლა? – 578
ეს მერამდენე იქნება წელი – 578
კურთხეულ იყოს! – 579
სანამ შენ ერთი – 580
ის, უხილავი – 580
ჩემი შირაზი – 581
ასეთი ჭირი სად გაგონილა! – 581
წამო, მასთან წამო! – 582
ღამით მძინარეს – 582
ჰაფეზ, ჭირუას მიტომ გიქებ – 583

ალიშტრ ნავაი – 584

უებარი წამალი – 584
ამ სოფელს უნდა მოშორდე! – 584
სატრფო თუ გულში მოგიკალათდა – 585

ასირი ლაპიჯანელი – 586

მესამე გზა – 586
ვუზული – 587
თოთო იესო – 587
თქვენში ეძიეთ იგი! – 587
ვაპში ბავყელი – 588
ვინ გაიგებს? – 588
აახვი ალამგირ-შაპის ასული – 589
მოვედ, მესიავ! – 589
მხოლოდ მესია თუ მიხსნის ახლა! – 589
იყუჩე, გულო! – 590

დავლათშაჲ ყაჯარი – 591

რატომ ვკვნესოდი? – 591
თენდება – 591

ვაყარ შირაზელი – 592

რომ შემომზედო – 592
ვინ დამიჯერებს! – 592
ასე იაფად? – 592
მხოლოდ იმიტომ – 593
ვაყარი ქვეყნად ერთია – 593

თაი შამირანელი – 594

დაუდევარი კაცი ვარ – 594
დიდება – 594
მხოლოდ თავისი ზნით – 593

ჰაბინ ხორასნელი – 595

უდაბნოს ხვატში – 595
„ფსალმუნია“ ასე რომ გვატკბობს? – 595

როუშან არღესთანელი – 596

ჯვარცმიდან – ზეცად – 596
ალიბ ფარაპანელი – 597

იცის კოკორმა – 597

სად ხარ, იესოვ? – 597

აფსარ ქირმანელი – 598

შენ ჩემთან თუ ხარ – 598
გულო – 598
ტუჩები შენი – 599
ქრისტე წამოიჩიტა – 599

აშრავ ედ-ლინ გილანელი – 600

მხოლოდ ოქსოს – 600

მოვედი ისევ – 600

სულელთა შესახებ – 600

აღი-აპბარ დეპხოდა – 602

სამშობლოს დაცვა – 602

აღიბ ქაშანელი – 603

ჩემს კალაშს – 603

შენ თუ განმიკითხავ – 603

შენ, ვით იქსო – 603

შენდა საქებრად – 604

იოანემ თქვა – 604

აბუ ლ-ყასემ ლაჰუთი – 605

მით უკეთესი! – 605

შენ მაგონდები – 605

რუჰ ულ-ლაჰ ხომეინი – 607

სამყაროს გული – 607

სატრფოს ბაგენი – 607

წყალი და წირი – 608

შმაგი მიჯნური – 609

სატრფოს ხელადა – 609

მემთვრალეთათვის – 610

სოცოცხლის წიგნი – 610

სიცოცხლის ქარავანი – 611

გახსენი გული! – 611

ვის შევჩივლო? – 612

ცისკრის პატარძალი – 612

სატრფოსთვის ვნება – 613

მთვრალი თვალები – 613

ქვეყნის მასხარა – 614

სატრფოს ვიგონებ – 614

არსობის სანთელი – 615

ღვინო – საშველი – 616

სატრფოს სურნელი – 616

სულის წალკოტი – 617

ათაშ ისკაპანელი – 618

წამალი მისი – 618

ვაზის ასული – 618

შენ თუ ასეთი იყავი – 618

ვგიჟდები ლექსზე – 619

გოლჩინ მაანი – 620

ვიწვი – 620

ღვთის ძე მესია – 620

კომენტარები – 621

ლექსიკონი – 627

დიზაინერი ილია წელაია

დამკაბადონებელი თინათინ ბერბერაშვილი

წიგნი კომპიუტერით ააწყვეს:

თინათინ ბერბერაშვილმა, სოფიო თოდუამ, ხათუნა თოდუამ,
თამარ ლეკვეიშვილმა, მაია უგლავამ,
მაია შიშინაშვილმა და გივი წერეთელმა



გამომცემლობა „უნივერსალი“

თბილისი, 0179, გ. ჭავჭავაძის გამზ. 19, **თე**: 22 36 09, 8(99) 17 22 30
E-mail: universal@internet.ge